

BELGISCHE SENAAT

SÉNAT DE BELGIQUE

ZITTING 1950-1951.

SESSION DE 1950-1951.

VERGADERING VAN 25 JANUARI 1951.

SÉANCE DU 25 JANVIER 1951.

Verslag van de Commissie van Binnenlandse Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het dienstjaar 1950.

Rapport de la Commission de l'Intérieur chargée d'examiner le projet de loi contenant le budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1950.

Aanwezig : de hh. HARMEGNIES, voorzitter; ALLARD, BOUWERAERTS, DE BRUYNE (V.), DERBAIX, DURAY, GRIBOMONT, HOSTE, LAGAE, MEVR. LAMBOTTE, de hh. LEDOUX, MACHTENS, SLEDSSENS, TOBBACK, VAN STEENBERGE, VERMEYLEN, YERNAUX en DE MAN (R.), verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

In de begroting voor 1950, die reeds is uitgeput of het nagenoeg is, werden kredieten geopend voor een bedrag van 5.922.682.000 frank.

Gezien deze feitelijke toestand besloot uw Commissie af te zien van een diepgaande bespreking van deze begroting.

De vraagstukken van algemene aard, die de politiek van het departement raken, werden bij de bespreking van de begroting voor 1951, die bij de Senaat werd ingediend, grondig aangesneden.

Met 11 tegen 9 stemmen werd deze begroting goedgekeurd.

Dit verslag kreeg de goedkeuring bij algemeenheid van stemmen.

De Verslaggever,
R. DE MAN.

De Voorzitter,
H. HARMEGNIES.

Le budget de l'exercice 1950, d'ores et déjà épuisé ou presque, prévoit des crédits pour un montant de 5.922.682.000 francs.

Etant donné cette situation de fait, votre Commission a décidé de renoncer à une discussion approfondie de ce budget.

Les problèmes d'ordre général touchant à la politique du département ont été examinés sous toutes les faces au cours de la discussion du budget de 1951, déposé au Sénat.

Le projet de budget a été admis par 11 voix contre 9.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
R. DE MAN.

Le Président,
H. HARMEGNIES.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

4 VIII (Zitting 1949-1950) : Begroting;
215 (Zitting 1949-1950) : Amendement;
302 (Zitting 1949-1950) : Verslag;
313, 323 en 327 (Zitting 1949-1950) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

15, 19 en 21 December 1950.

Gedr. Stuk van de Senaat :

5 VIII (Zitting 1950-1951) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4-VIII (Session de 1949-1950) : Budget;
215 (Session de 1949-1950) : Amendement;
302 (Session de 1949-1950) : Rapport;
313, 323 et 327 (Session de 1949-1950) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

15, 19 et 21 décembre 1950.

Document du Sénat :

5-VIII (Session de 1950-1951) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.